



Selected Scriptures in Yipma/Wagamwa

Yipma Wagamwa New Testament

Contents

Yagaala Tewaanya' Soni yidabagesi.	1
Romi	5
Pigarigurya' Yibiruyaraabinesi	9
Pigariguri Mudi'naya' Yidabagasi.	11



Selected Scriptures in Yipma/Wagamwa

Selected Scriptures in the Wagamwa dialect of the Yipma language (parts of John, 1 John, Romans, and Hebrews).

Sampela hop long Nupela Testamen long tokples Ylipma Wagamwa long Niugini

Language: Yipma/Wagamwa (Baruya)

Provided by: Wycliffe Bible Translators

This print-on-demand edition of Scripture is produced and provided at cost by the Digital Bible Society in partnership with the Bible League of Canada, Open Doors International, and other missions and translation agencies. To order additional copies of this or other Bibles, please visit www.dbs.org (USA), www.bibleleague.ca (Canada), and www.opendoors.org (Europe).

Copyright and Permission to Copy

Copyright © 2011 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Copyright © 2011 Wycliffe Bible Translators, Inc. Scripture text used by permission.

PDF, ePub, and MOBI Bible covers and design are copyrighted 2017 by the Digital Bible Society (www.dbs.org).

PDF generated on 2017-08-24 from source files dated 2017-08-24.

5e05b3c6-0492-5ad2-9f45-661a2449a4dc

ISBN: 978-1-5313-0114-9

Yagaala Tewaanya' Soni yidabagesi.

Godiyarine Yagaalyai (Jisaasi) mwaarigerinesi.

1 Sinyamwinyagaa' kigaakuna Kwaaga taba' myima'nyamwi Godiyarine Yagaalyai mwaryaagemwinyi. Nabaai, Godiyai mwaaragemwi kaminyimwi Godiyarine Yagaalyai mwaari'. Gotiyarine Yagaalyai sagwai Godiyai.

²Sinyamwinyagaa' kunegaa' aayamwidaa'nyi Godiyalyi sagwai mwaribainyina yaagelyi. ³Godiyai sara kyabwira' sagwai wiyangi sara wagagei. Aane piri' kiri' kami saba yima'naga' mi'. Aawa, sagwai wagagengi wiya sa. ⁴Sinyamwi sagaa' sagwari kaalyabwi waragelyi. Kaala sabwi a'mwe wiyaraabire Paagelyi. Yiniga sai a'mweinaabina kunya tewaanya yabwiryane nejaabinigerina. Kunya tewaanya yabwiryane wijaabina kaneya' paaga sabi nabyaa mwaindaanyaine. (Godiyarina nabyaa yabwitaanyaine.) ⁵Saburidaa'nyi siginya kayaa'nayaburi Godiyare paage' wannyina. Nabaai siginya sa' paagebi mwabilayinigesi.

⁶Godiyai yabwi'na "A'mwera paagebi mwaaimbiga!" yabwiraga sinyamwi a'mweri widaasagelyi. Sai Soni (pabitaajiya yandei) widaasagelyi. ⁷A'mwe sagwai saliguragy'i'nei pina. "A'mweraabi a'mwengi Jisaasi Paagerina wijaliguragana!" taga widaasagei pina. "Kadiga wi'napiji Naangeri limwagapiga!" tagei pina. ⁸Soni kami sai Paagei mika! Aawa. "Paaga nabwi'nya sarina saliguragana!" tagelyira. ⁹Tibi Paagei Kwaaga tabagi waraabaga a'mwe kajainajainaabina Paaga nebulya'nanyalyi. A'mwe

wiyainaabi kunya tewaanya yabwiryane nejaabandei.

¹⁰Nabaai, Kwaaga tabagi sai pamwaaina ya'. Sinyamwi Godiyai kyabwira' sagwai Kwaaga taba' sara wagina. Sara wagina yaga pamwaaina kya' kiri' Kwaaga Tabagi mwaaryara kami sagwari myabwiramaaryi yesalyi.

¹¹Kamnya Anga Yijirelina pina yaga mwaaindaasi kamijiyara mamaaryi.

¹²Sara yina yeba mamaaryi kye' kiri' a'mwera pwara "Nebulyasira. Naangelyira," teba maarina ye'. Maarina kye' sai wiya saraabi kamnya tiraginyabwi wijaabina ya'. Kamnya tiraginya sabwi sagwara Godiyale kwaimiraayara yima'nyi'nebulyi. Kami sagwarinaji kamire yebyabinaji limwagatibisaraabinebulyi. Yi sagwara mudigera yima'nyina ye'.

¹³A'mweraabire yijabagaabidaa'nyi tawengina mudigera myima'nyina. Aawa. Kiraagejigiya sindujaburi mudigera myima'nyina. Aawa. A'mweraabire tiraginyabi mudigera myima'nyina. Aawa. Godiyai kebwi yabwi'na "Sagwara nimore kwaimiraayara mudigeraabi yawaginima!" kada' yima'nigabinigengi.

¹⁴Godiyarine Yagaalyai a'mwe kiraa'nagei yima'nyina yagei neminyimwi kamnya seli ange' yiradaakuna. Kamire kiraagejigi wiramwaaina yina yandaasi tinya tara wangano' "O, Nabwi'nyai tiraginaangei taaga!" Sara tandaa kamire paagebi tinya wangano. Kanimaangeridaa'nyai kambei yamaginarigabaaimbita paaga sasi. Sagwari yuneba yanga kaimwangebulyi nebulyabulyi maanga yegu'nigelyi.

¹⁵A'mwe Soni kaminyina nejaliguraganda saga tara tanganna "A'mwe tajarina yinggidelyi. Nimi Godiyale yagaala kyinggidimwa tibiya pwai poji yinggidibwaagadei

Naangelyi. Nimi sagwainyi miga!
Nimi maarigeinyira/wabeinyira. Nimi
myima'nyagaa' kuna mwaryaage'na
Sinyamwinyalyi.

¹⁶ Sagwai maanga yegu'nigebidaa'nyi
nemi wiyainaabina wana nabwi'nya
nejaabande'na tewaanna mwaaiigo.
Neminyi kamire yanga kaimwang-
gaimwange' nejaabanda nejaabinigelyi.
¹⁷ Sare' Godiyai kujaa' Ne Mojiji
Godiyale Kimwinya tewaanya'
wijaabina. Wijaabina neyinige'
neminyimwi Godiyai Kiraajitiya
Jisaasiri widasaabina. Widasaabina
kyini' sagwari neminyina yanga
kaimwangebulyi nebulyabulyi
yima'ninige'nanyi.

¹⁸ Godiyari a'mwe Kwaaga
tabagiyaina wangandaanyarina mi'.
Aane pwai kwai tinya mwanganyi.
Aawa. Godiyai, kambei kani-
maangeryaba kusimaginna mwaarigei
neminyi yibwaridaakwa neyigelyi.

Jisaasi neminyinneba paragarinesi.

²⁹ Mwanyigaa' Soni mwaaraga
Jisaasi pageri tinya wanganaasina
yaga a'mweraabi widina "Yidaanyi!
Tajai Godiyalei Sipijipiya timwinyara!
Kayaa'nayanna a'mwera sipijipiyari
lamina yandibi' kwaraanyaba
Godiyarina tiga nasi'na yandebaaimbi'
sai Kwaagebagi mwaaryainaabire
kayaa'nayanna marasisa'na paradelyi.
³⁰ Sagwarina yinggidandinyalyi. "Nimi
pimeinyi, tibi a'mwei padelyi. Nimi
myima'nyagaa' sai kuna mwaaryaagalyi.
Sai sinyamwinyai Naangalyi. Nimi
wabeinyira. ³¹ 'Pojiyai Naanga
Kwarinera,' yabwirena kaminyi
myabwiranganyainyi. Aawa. 'Sagwarina
Yijireliyaraabi yibwaridaakwa'na
yima!' tena pima. Aarya yinggyandinya
(libamabandinya) sabi tara sabwiryinde'
'O, sai Naangai taaga!'"

³² Soni tinya mena paiginaraga
a'mwe Sudaayaraabi wijaliguragina
"Sugunyabi Godiyalebadaa'nyi
Kuryai Tewaanyai kwaamiryaimbisai
waraabina yaga a'mwe sari
mwaaribainigari tinya wanganerina.
³³ Sinyamwi kaminyi myabwiran-
ganyainyi. Aawa. Pabitaajiya'na
nyidasaabagai sagwai nyinda'
'Tibidaa'nyi tara tongandeiginyi. Kurya
Tewaanyai a'mwe pwari pwaramwaaina
yaja' wanganakiji tara sabwite' "Ai,
sai a'mweraabina Kurya Tewaanyari
yanga wijaabadei taaga!" Kimi
aaryabi pabitaajiya' side' sai Kuryari
pabitaajiya' yadelyi.' ³⁴ Sara widina
nyage' tinya nabyaa wangameinyi
yinggijaliguragibaiga. Sai Godiyale
Kawaaribaangalyira."

3 Sudaaya pwara Perijigimwinya
yandibi' mwaarina yebe pwai
Nikodimaajai wo'nigai Perijiyai
mwaarina yagalai. Sai a'mwe naangai
Sudaayaraabi maremwaainde
mwaaragalyi. ² Mwaarina yaga
sagwija piribi Jisaasiryimwi pina
yaga pamwaaina yaga widina
"Widibwaagyaigi/yibwaagyaigi
'Godiyai kidasimwaabigaigi pagina
widibwaagyina neyibaigi. Sare'
tare'nesi. A'mwera wijiwaainyangi
yibaigi. Tiraginya yibaigi Godiyai
magigaimwagyaji kwaji sara myi kyidi'
tiraginya tabwi,' sara yabwi'mona."

³ Jisaasi sa'na widina/ma'maa'na
"Naanga nebula'na kidibaiga. A'mwe
pwai kwai ayagi mudigai myima'nyi
yajai Godiyai maremwaaradeba tinya
mwanganyi yannelyi."

⁴ Nikodimaajai widina "A'mwe
naangai mudigai yima'nya'na kadara
yoji/yaji yima'nadelaga? Pigasaai
a'mwei kanaangebi munyawigi ayagiji
wiraminyina kyaji kanaange' kadara
maaradelaga ayagwara?"

⁵Sai sa'na widina “Naanga nebula'na kidibaiga. Kurya Tewaanyai a'mwe pwari aari myi kyaji mudiga mwimwaaigyi kyaji sai Godiyale maremwaaindeba wiradei miga!
⁶A'mweraabire kwaimiraabyai migwi'naga yaginnagalyi. Godiyalei, kamire munyawigi Kurya Tewaanyai puramwaaina kyaji sai a'mwe Godiyale Kuryai kininnagalyi mudigai.
⁷Kidime'na “Semi mudiga ayagi sima'nyira!” kidime'na atiga maru'nata myinnera!
⁸Yigwija kami sa' kaanna wina yandebaaimbisasi. Yigwija' kadiga wi'nandinyaigi “Samwinna wawade' taaga? Sabadaa'nyi pade' taaga?” Tandinyaigi mi'. Aawa. Sare'na Godiyale Kurya Tewaanyai kajajare munyawigi pwiramwaaina yinigai mudiga yima'ni'. Mudigai tewaanna yanda a'mwera tinya wangamaigya'. Kumi mwangamaigya' aaya kaabilabi.

⁹Nikodimaajai ma'maa'na “Nyindi-maanya' kadara yima'ninigabaga?”

¹⁰Sai widina “Yijireliyainaabire nedibwaagandinyaigi sabwi myabwiramaaryiginyaigi taaga?
¹¹Naanga nebula'na kidibaigo. Nabyaa yabwiramaataanya yabwitaa yinggidibaigo. Tinya nabyaa wangandaanya yinggidibaigo. Sara yinggidibaigo'na nemire saliguragyabi mamaa'maigyasalabilyira. Sabwi kadiga myibaigyata sa' pe'na yibaigya?
¹²Kwaaga tabagi yinigungina kyinggidima malimwaga'maigya'. “Nebulasi,” sara maji yimaasa' Sugunyabi yinigungina yinggidimwija' kara tilimwagyindelabiraga!
¹³Sugunyabina yiraawagai a'mwei pwai kwai miga. Sugunyabi A'mweraabine Kwaimiraabyai mwaaraga sabidaa'nyi sai yimbei waraaba.”

¹⁴Kigaa' a'mwamaayaba Ne Mojiji kwaari'makamaala' yijabi pwiyyaga widaakuna yaa'. Kamaalari

makyiryaagabaaimbi' yijabi tamagya'na A'mweraabine Kwaimiraabyari sagibaaimbi' makyimbitelyira.
¹⁵Sagwai “Kajajai nyilimwagaraji kaala wiyagaa'nebwi maarana!” kadaji sara makyimbitelyira.
¹⁶Sare' tare'nesi. Kwaaga tabagiyainaabina Godiyale kare naanga kwia' Godiyai neminyina kawaaribaanga yimberi nejaabagalyi. “Kajajai sagwari wilimwagaraji myiwawanna! Aawa. Kaala wiyagaa'nebwi maarana!” taga nejaabagalyi.
¹⁷Sare' tare'nanyi. Godiyai tina “Nyibwaaribaangai a'mweraabi kotiya'na maaryawibwaradela!” majaga myasaabya'. Aawa. “Nyibwaalibaangari a'mweraabina padaigasamaaja yima!” taga kwaaga tabagi yasaabina ya' Godiyai.

¹⁸Kabwaalibaangarina limwagaja pwari Godiyai kotiya' maaryawibwatei mi'. Malimwagyaja pwai kotiya' mena yawibwa'nigalyi. Godiyale Kawaaribaanga yimberina kamire yebyabinaji malimwagaryaja'na kotiya' mena tinigesi.
¹⁹Kotiya'na tara tini' “Nemire kwaaga tabagi pwai nebula' nedibwaagaga'na Paagei waraabina yaga kiri' a'mwera kayaa'naya yandibisara kayaa'nayabwi siginyaburina wibwi'nagare. Paagerina wibwi'nagara mi'. Sare' tare'nesi. Kumi yandibisa kayaa'nayangira,” sare'na tinigesi.
²⁰Sare' tare'nesi. Kajajai kayaa'naya yandei Paagerina similiga wimanigai Paageryimwinna mabyi yibani'. “Paageryaba pwara nimore kayaa'nayabwi nanyangambiga!” taga mabibani'.
²¹Sara yandaasi kiri' pwai nebula'na tewaanna yandei Paageryimwinna nabyaa pibani'. “Paageryaba kwawa'muji pwara yabwisa'na ‘Godiyari wiya sa tewaanna sibaniga!’” taga kaanna pibanigalyi.
³⁰(Soni libamabya yaagai wijaa'.) “Kami Naangei nyabilabigalyi. Nimi

naangeinyi myima'nimwineinyi. Nimi wabeinyi yima'nimideinyi," widina ya' Soni.

³¹ Munyabadaa'nyi tiraginyai waraabagai wiyainaabi newabilabigalyi. Kwaagebagidaa'nyi pwaina Kwaagebagiyaina kwaagebagiyabwi widina, kwaaji kwaaji yagaala widina yandaanyaine. Sugunyabidaa'nyai wiyainaabi newabilabigalyi. ³² Sai Godiyaryaba tewaanyabwi tinya wanganagangi kadiga wi'nagangi sangina saliguragina. Sare saliguragina kya' kiri' aane pwai kwai kadiga wi'naga kamire yagaala' mwi'nya'. Aawa. ³³ Pwai kamire saliguragya' taapina yage' yi "Gotiyai nebula'nayai!" tiragina tina ya'. ³⁴ Sare' tare'nesi. Sagwari Godiyai yasaabina kya' Godiyale yagaalangi widibwaagina. Sare' tare'nesi. Godiyai sagwarina kamire Kuryari wijaabina ya'. Godiyai kamire Kuryari wabe'na wijaabagarina mi'. Naanga wiyabwi wijaabagarina. Godiyai kamire Kuryari yinagu wijaabaga'na sai Godiyale yagaala' nayaa widina neya'. ³⁵ Kawaaribaangarina Kanimaangari tewaanya wibu'nanda yiraaya yanda tiraginyaji wiyaji mwangina yanda widina "Wiya timaremwaara!" widagarina. ³⁶ Kawaaribaangari nabyaa limwagatei kaala wiyagaa' wiyagaa'nebwii kininnigalyi. Kwai

Kawaaribaangari malimwagaradei kaalabwi tinya mwanganyi. Aawa. Godiyari sinya simiriga wiryabwi sagwari kuna wiwarigalyi.

Yagaaigimwinya mudiga'nesi.

13 ³¹ Sarebidaa'nyi Sudaajai ya'ma'na yagagaa' Jisaasi widina "Tagaa' A'mweraabine Kwaimiraabyai paa'nigai yima'nimaga. Tagaa' kaminyina Godiyai paa'nigai yima'nimaga. ³² Kaminyina Godiyai paa'nigai yima'najai A'mweraabine Kwaimiraabyari paa'nigari wimwaaigadelyi. Yime'nyapi' paa'nigari wimwaaigadelyi. ³³ Nimnya kwaimiraabyalabi, tibi wabegaa'/wibegaa' seminyaba kuna mwaageinyi. Pirina yapiji kiri' Sudaayaraabi widimwatebaaimbi' tagaa' yinggidibaiga. Nimi wimwijamwi tiwindelai mi'. ³⁴ Yagaaigimwinya mudiga' yinggiabaiga. Singgya'mweraabina tewaanya yinggibu'nana! Niminyi seminyina tewaanya nyibu'nandebaaimbi' seminyi singgya'mweraabina tewaanya yinggibu'nana! ³⁵ Semi sara yinapiji saburidaa'nyi a'mwe wiyara seminyina yabwi'na 'Sagwara Jisaasilerera.' Yi seminyi wibu'nyabwi waraja' sara yabwi'na yinggyipitelabilyira."

Romi

1¹⁶ Yo, sare' tare'nesi. Nimi yagaala tewaanyabina wagila manyibwa'nyandeinyi. Sare' tare'nesi. Yagaala tewaanya sa' kajarajara limwagapijaraabi Godiyai wibadaigasamaarya'ne sa' Godiyare tiraginya ti'nagesi. Tiraginya Sudaayaraabidaa'nyi nabaai Sudaayara mamwaaryi-gasaraabiji wibadaigasamaarya'nesi.
¹⁷Sare' Godiyare pugwiyabi tara tinigabaambi'nanyi, "Pwai Godiyari limwagate sarerina 'Yida'maraangeri wimwaaigimwa,' tojiyai wiyagaa' kaala mwaaradelyi."

"Wiyagaa' a'mwe aane pwai yida'maraangei mi'," tinige'nesi.

3⁹ Yi kadatarebinyaga! Nemi Sudaayaina a'mwe pwaraabi wabilabaanneina tigaga! Aawa nebulyasi. Sare' tare'nesi. Nemi sidasa'na tibi'na timwo "Yi wiyaina wagilyabi kwaagemwi mwaagoinera Sudaayainaji Anga Pimaginya (Kirikiya) kwaraji." ¹⁰ Sabaambi' tara tinigesi.

Godiyaryaba yida'maraanga aane pwai kwai mi'.

Arigemwinyi. Aane pwai kwai mamwaaryi'.

¹¹ A'mwe pwai simunya wiwarigei mi'. Godiyarina pwai piribirya yibanigei mi'.

¹² Yi wiyara Godiyari yagarya'ma'mwaasare.

Wiyara yiragureba waryaanyara yima'nimwaasare.

Nabwi'nyabwi yande aane pwai mi'.

Sasarei aane pwai kwai mamwaaryi'.

¹³ Taarisabidaa'nyi kirebudirinyabi newinibaniga widandibisare.

Taarisasi kwaaji yagaala widandibisare. Naawinaanyale kwaaminyi' a'mweraabi tamagandebaambi'

Yagaala nabinabinya kayaaga yigalya'ne widandibisare.

¹⁴ A'mweraabi kayaaga tiraginna yigalya'ne

Yagaala kayaa'nayanna paasiyagaala widandibisare.

¹⁵ Yigwikaannagera a'mwe tarya'nera Yarai kaanyibe'na yamaryandibisare.

¹⁶ Kayaaga yigalagyi'nera wina yadibi' Taanginya kwaraarya wijaayi'nera wondibisare.

¹⁷ Kwaamu'nanyaburine nagarya' yab-wiramaatibitara mi'.

Pwaraji abaaajimunyabwi ye'mwannamwaaindibitara mi'.

¹⁸ "Godiyai Naangelyira," myabwiryi yandibi' Kumire tinyaraabi Godiyarine ligebwi mwaryiga.

Godiyale pukwiyabi sara tinigengira.

¹⁹ Nabaai sara tinigenna nemi yabwi'mwo. Wiya Kimwinya tinige nemi Sudaayaina saburi talaangemwi wira'nata yigoina sara ya'ne tinigengi. Sare' kiri' Sudaayainaabina tajabwi yinggidimwebwi yiwetawagya warigesi. Sarebidaa'nyi Godiyai yawibwata'negaa' nemirebwina "Sudaayaraji maanga pipaina yipiga! Nabaai a'mwe wiyamwinyara niminyina yiwetawagya sabwi kininnagera mwaaimbiga!' taga Kimwinya kininnigeinaabi talaangemwi nemaarurawagageine. ²⁰ Sare'na tarebinyi. Godiyale yawibwata'nebwin Kimwinya saburi midinyabina "A'mwe yida'maraangeiginyi. Nimireiginyi," Godiyai kiraa'naga aane pwari kwari widade' mi'. Aawa. Sare' tare'nanyi. Kimwinya sabwi nemire wagila saburi yine'na neyibwaridaakwibanigesi sagiri'na.

A'mwei Kirajitiyari limwagajai yida'maraangei yima'nade'nesi.

²¹ Nabaai tagaa' Godiyai a'mweraabi kamire yida'maraanga sabwi kaminyi yida'maraangeraabi

wimwaaigya'nebwi wi'na neyibwari-
daakwagebulyi. Sa' kimwinyaburaabi
midinya'nebidaa'nyi myima'nyagesi.
Aawa. Sa' piribi yima'nyagesi.
Kiri' pigarigurya Kimwinyasi
wi'nawidibwaagyaasaraabire
tinigesi nabwi'nya yida'maraanga
tajabwina salikuraginigesi. ²² Yi
Jisaasi Kiraajitiyari limwabijaraabina
Godiyai “Yida'maraangeraabi
nimireraabi wimwaaigima!” tadelyi.
Yi limwabija wiyaraabinesi. Sare'
padaigasamaasabwi tare'nesi.
A'mwe Sudaayarebwi nabinyabwi
mi'. Anga naanga pimaginya pwai
kwarebwi nabinyabwi mi'. ²³ Sare'
tare'nesi. Wiya a'mwera Sudaayaraji
anjimya wiyangiyaraji wagilya'nebwi
yandibisare. Godiyai paaga tiraginyasi-
yaryaba menyaba mwaagasare.
²⁴ Sasareraabi Godiyai yange'na
tewaanna wigaimwanda Kiraajitiyai
Jisaasiri kamaryasaaba' sagwai
ayagi mubya yamaaryi'nei sara kya'
Godiyai “A'mwe yida'maraangelalyira.
Nimirelalyira,” widina. Sa'na sagwara
mamubyandibisare. Sa'na Kiraajitiyari
sigumalesi. ²⁵ Sinyamwi Gotiyai Kira-
ajitiyari tagilagagei paraga kamire tawe'
a'mweraabire wagila sa' mumbya'ne'
waraabagesi. Gotiyari a'mweraabire
wagilyabwina sinya tiga wimatebulyi.
Kiraajitiyari limwabijaraabina sinya
tiga sabwi mumbamaarasi'nya'nei
paragelyi. Yi nabaai sasare saburi
Godiyai “Nimi yida'maraangeinyi
yida'na yandinyainyi,” neyibwari-
daakwagebulyi. Sare' tarebinyi. Kigaa'
Godiyai kwaamu' kabe yemwaainda
a'mweraabire kayaa'nayanna yeta
sabwina wanganagina. ²⁶ Kiri'
“Godiyai yida'maraangei miga!'
nadipindiga!” taga tadagaasagaa'
Godiyai “Nimi yida'maraangeinyi
yida'na yandinyainyi,” taga sara

neyibwaridaakwia'nei Kiraajitiyari
maryasaabagelyi. Sasare saburi
Godiyai kami sai yida'maraangerina
neyibwaridaakwanda yi a'mwe
wiyaraabinei Jisaasiri limwagajarina
“A'mwe yida'maraangelyi. Nimirelyira,”
tandelyi. Yi wiyaraabi wilimwabijaraabi
sara widandelyira.

²⁷ Sarebidaa'nyi Godiyai
“Yida'maraangelalyi,” nedage'na
yi nagarya' a'mweraabine yebya
makyirya'nebwi kaba wariga! Yi
wana aawaawa. Nagarya sari' kaanya
mena ligi'nigesi. Nagarya tarjigi peri'
tagarigi'nari? Godiyale Kimwinyaburi
midinya sabi tigaga? Aawa. Sabina mi'.
Aawa. Kiraajitiyari limwanga saburi
sagiri' nagarya sarigi kalalimwamani'.
²⁸ Sare' tare'nesi. Nemi tiraginna tara
tandaanyi “Godiyai a'mwei Kiraajitiyari
limwagajari tibanigelyi ‘A'mwe sai
yida'maraangelyi. Nimirelyira.”
A'mwe Kimwinyaburina yaamiji
yune midinajarina Godiyai sara
majandelyi. ²⁹ A'mweraabine yebya
mamakirya'ne' pibwi tariga? Tare'
sabwiryila! Godiyai sai Godiyai
Sudaayaraabinannei taaga! Anjimya
wiyangiyarajiyaraabine Godiyai
mindaaga! Yayo! Godiyai sai anjimya
wiyangiya pwara kwaraabijinelyira.
³⁰ Godiyai kambe pwaina Naangelyi.
Sarebi Sudaayara kiraageji' kurya
tatibisara Kiraajitiyari limwambi-
jaraabina “Yida'maraangerera,”
tanda nabaai anjimya wiyangiyara
kiraageji' kurya madabyandibisara
Kiraajitiyari limwambijaraabinaji
abaaina tibanigelyi. ³¹ Sarebidaa'nyi
limwanga tajabi yida'maraangeina
yima'nandaanya'na Kimwinya sabwi
tadadibaimaigona? Arigemwinyira.
Aawa. Kimwinyabwi nebulya'na yida'na
maridaakwia yibaigo.

**Kiraajitiyai kayaa'nanya nemaarasita
Kurya Tewaanyari nejaabanige'nesi.**

8 Sarebidaa'nyi yi tagaasagaa' Kiraajitiyai Jisaasiri wiramwaaigasaraabina yagaala yawibwata'ne sidata'ne mwaryi'.² Sare' tare'nesi. Kiraajitiyai Jisaasi yagebi Kuryai kaala kijaabanderebwi kayaa'nayabulyi yune naanga paryabulyi saburaai mena wila kyalalamaara'.³ Yi sare' tare'nesi. A'mweraabire kiraagejigiya yabwita sabina kimwinyabwi yi'neina waryaanyaina mwaaigo'na Kimwinyabwi kayaa'nayaburi padaigasamaa'na myi neyannebuluyira. Sara myi yande' Godiyai sara yagesi. Godiyai kamnya Kabwaalibaangeri maryasaabagelyi. Sarei a'mwe kayaa'nayaimbi' kiraa'nigei yima'nagelyi. Kami a'mweraabire kayaa'naya pwaramarasi'nyi'nei waraabagelyi. Yi a'mweraabi kayaa'nayabwi wirarigeburi Godiyai sida'na kya' Kiraajitiyai a'mweraabineba kayaa'nayanne tibigita'na paragelyi.⁴ Godiyai neminyina "Sagwara kimwinyabwi taginiga yida'maraangengi yuna yandibisaraabi wimwaaigima!" kada' sara paragelyi. Sareina a'mweraabire kiraagejigiya yabwita sabi kaanya myamaryandaanyi. Aawa. Nemi Kurya Tewaanya sari kaanya yamaryandaanyainaabinesi.⁵ Sare' tare'nesi. A'mwera a'mweraabire kiraagesiyara kumire simunyangi kiraagejigiyanna yabwiririgitibisare. Nabaai Kuryaryiyara kumire simunyangi Kuryalenna yabwiririgitibisare.⁶ Sare' tare'nesi. Kiraagejigiya simunyabi a'mwe sara yune naanga paryabwi Godiyarina kimaja yiremwaaryabwi maa'maigasare. Yi nabaai Kurya Tewaanyale simunyabi a'mwe sara kaalyasi simunya kwaamu'nayasi maa'maigasare.

⁷ Sarebi kiraagejigiya yabwita sa' simunyangi maremwaraajara Godiyale yigamaangera yima'nimwaasare. Kiraagejigiya simunya' Gotiyarina yigamaangesi. Sare' tare'nesi. Sagiri' Godiyale Kimwinyabi wira'nate' mi'. Tare'nesi. Yi nabaai sagiri' sara yiniga yanne' mi'.⁸ Kiraagejigiyangi mwaaindibi' a'mwe sarera Godiyari yiraaya wigarya'nera mamwaaryi yipinere.

⁹ Semi kiraagejigiyangi mamwaaryiga'. Aawa. Godiyale Kurya Tewaanyai seminyi wiraying-gimwaaindari Kurya Tewaanyari wiramwaaigasalalyi. Nabaai, yi pwai kwai Kiraajitiyale Kurya Tewaanyai maayai a'mwe sai Kiraajitiyalei mi'.¹⁰ Nabaai Kiraajitiyai seminyi wirayinggimwaraajai yi piri' taresi. Kayaa'nayabwine'na semire kiraageji' paradejigira. Yi piri' taresi. Seminyina Godiyai "Yida'maraangelai nimirrelalyi," mena yinggidage'na Kuryai kaala mena yinggimwaaigagelalyi.¹¹ Godiyai Jisaasiri painigeraabyamwi yidigaabagere Kuryai seminyi wirayinggimwaaindari Kiraajitiyai Jisaasiri paryari yidigaabagei semi parapijiyagaa' semire kiraagejigi kaala yinggijaabadelyi. Kuryai seminyi wirayinggimwaaindebi kiraagejigi kaala yinggijaabadelyi.

¹² Yi sarebidaa'nyi, nya'mwelai, nemi tibigita wijaabya'ne kininnageine. Tibigita sa' Kurya Tewaanyari mwaaryi'nesi. Kiraagejigiya yabwisangina tibigita aawa. Nemi kiraagejigiya yabwisangina mwaaryi'ne tibigita mwaryi'.¹³ Sare' tare'nesi. Semi kiraagejigiya yabwisangina mwaaimbija' yi semi yune naanga tibaryira. Kiri' Kuryale tiraginyabi semi kiraagejigiya yabwisa ya tamagipija' yi kaala timwaaryindelalyi.

¹⁴Sare' tare'nesi. Godiyale Kurya Tewaanyai kajarajaraabi wibwaridaakwibanigera yi sagwara Godiyale kabwaalibaangere. ¹⁵Sare' tare'nesi. Semi Godiyarina liga ayagi ya'ne' karabujiwamwinyabi yinggyidiwagamaremwaara yinggyande Kuryari mamaaryesalyi. Aawa. Kabwaalibaangelari yingyimwaaigaga Kuryari maaresalyi. Yi sagwari, nemi Godiyari saga tandaanyi "Tataala! Nimwala!" ¹⁶Kuryai kami sagwai nemire kuryaraji nemi

Kiraajitiyari limwandaanyainaabina tara saligurakibani' "Gotiyale kwaimiraayalalyira." ¹⁷Nabaai Godiyale kwaimiraayaina mwaraaja' Nimwai sare wiya tewaanya maraadeinera. Piri' taresi. Godiyale wiya tewaanya maraadeinera. Piri' taresi. "Kiraajitiyalyi paaga tiraginya' maraana!" tawaaji Kiraajitiyalyi taanginya ye'mwannamaraaja' Kiraajitiyai wiya tewaanya maarade ye'mwannamaraadeinera.

Pigarigurya' Yibiruyaraabinesi

Kamire Kabwaalibaangei tagebi Godiyai nedage'nesi.

1 Kigaakuna kwala naange-
gaa' Godiyai kaminyi
wi'nawidibwaagyaaraabi simunya
pininna piri' widina, pininna piri'
widina. Yi sara kujaa' sagwara nemire
Ne sinyamwinyaraabi simunya
nabinabinya pibura wijaasara
kwaraaryare. ²Kiri' nabaai tagaa'
aayagasa Godiyai yagaala nedage'
kamire Kabwaalibaangei nedagesi.
Sagwari Kanimaangele wiya maaryi'neri
Godiyai mena tagilakagelyi. Nabaai
Kabwaalibaanga sagwari Kwaaga tasi
sugunya kirisi Godiyai yabigaryaagengi.
³Kabwaalibaangei sagwai Godiyale
paaga tiraginyabi libamwaja
naangelyi. Yi neminyi Paaga naanga
nemwadandelyi. Sagwai Godiyari
abaaina nebulya'nayalyi. Kamire
yagaala tiraginya kininnige' tanda
wiyangi tiraginya yibaimwanda wiya
sarengi limwagatelyi. Kayaa'nayangine
tibikisa tuimwagasita yi'ne' sagwai
wamwinya yunebanna yi'mwannaga
Kingiya Naangei munya kepeba
mwaarigele aangajimagi tiraginnigeba
mwaara'.

Godiyale Kabwaalibaangei enjeliyara mamaayaraabi wabilabigerinesi.

⁴Kabwaalibaangei Kanimaangeri
yebya tewaanya nawi'nyaange' mena
maarage' yi mamaayaraabire yebyabi
wabilabagabaaimbi' yi sasare sagiribi
kami sai mamaayaraabina naanga
nebulya'na yima'nagelyi. Yi sagwara
sari kwaagemwi wira'nagasalyi. ⁵Sare'
tarebinyi. Sinyamwi sagaa' Godiyai
mamaayarajiya aane pwai kwari tara
mwija'

“Kimi niminyi
nyimbwaalibaangeinyira.

Tagaa' kimaamaangeinyi
kimwaaigimweiginyi.”

Kiri' Kabwaalibaangeri sara wida'. Yi
sagwai mamaayarina ayagi mwija'

“Kaminyi kanimaangeinyi
yima'nimideinyi.

Niminyi nyimbwaalibaangei
yima'nadelyi.”

⁶Kiri' Kwaagebagi mwaar-
yaraabyimwinna sagwai kamire
aaya mudigwaimiraabiyari mak-
waraabagegaa' sarei ta' “Mamaaya
wiya Godiyainyirera sagwari yiraaya
nabyaa maripiga!” ⁷Nabaai sagwai
mamaayaraabina tara ta'

“Kamire mamaayaraabi yigwi-
japisaraabi wimwaaigandere.

Kamire widaayandibisaraabi
titaarisapisaraabi wimwaaigandere.

⁸Kiri' Kabwaalibaangerina tara ta'
“Godiyai, wiyagaa' wiya-
gaa'ne kinginamwaaryisabi
timaremwaaidiginyi.

Kimire a'mweraabi kingiyisarisi
yida'nanyabwina
yawibwaramaremwaaindinyaiginyi.

⁹Kiminyi yida'maraanga sabwina
tewaanya kibu'nandeiginyi.

Kimwinyangi kalajegibaryabwina
similiga kwimwaaigeiginyi.

Midininyabidaa'nyi Godiyainyi
kimire Godiyainyi yireweliya'
kidingeiginyi.

Yi weliya taja' kiminyi yiraaya
kyigalageiginyi.

Sa'mwera yibaiginyabaaimbi' yiraaya
yibaigatara mi'.”

¹⁰Nabaai Kabwaalibaangerina tara ta'
“Naangeigi sinyamwi Kwaaga tada'
wagyaanyaiginyi.

Nabaai sugunya' kimnya ajiraalyi
yabigaryaanyaiginyi.

¹¹Wiyabaai yinagu kayaaga yinyina
yadebaalyi.

Kiri' kimi aawa. Wiyagaa'
 mwaaindinyaiginyi.
 Wiyabaalyi wiya piniji aya
 yima'nadengi.
 Paaji'ma'nya piri' aya yima'nyina
 yadebaaimbusangi.
¹²Yi yibija aya' ki'mwagakina
 yadebaaimbi'
 Kimi wiya sangi tigi'mwagakideiginyi.
 A'mwei paaji'ma'nya yadaigamaa'na
 yandebaaimbi'
 Kimi wiya sangi yadaigamaata sidengi.
 Kiri' kimi yuna sana timwaaindeiginyi.
 Kimire kwaramegaa' wi'na yiwawade
 mi'."

¹³Pigaa' kigaa' Godiyai mamaaya tara-
 jiya pewari widagelaga!. Aawa. Kab-
 waalibaangerina tara tini'
 "Kimi nimire aangasiri tiraginyaba
 timwaara!

Kiminyi talaangemwi
 wira'narya'negaa'na yiga-
 maangeraabi kwagimidegaa'nayi."

¹⁴Aawa. Mamaayara yi sagwara
 kuryarera. Yi kurya sagwara
 Godiyari widaayandibisare.
 Godiyai a'mwera kamire yuna
 padaigasamaaryi'neraabina
 kaimwagya'ne mamaayaraabi
 maryaasandere.

Pigariguri Mudi'naya' Yidabagasi.

Kaalaburi Aaya Kaabilai, Godiyale Yagaalarinesi.

1 Tarei sinyamwi/sinyimwi kigaakuna Kwaaga taba' myima'nyamwi aayamwidaa'nyi mwaryaagarinesi. Sareri Nedasaabandaina wimidinoi kadiga wi'norina. Sareri nemire tinya wanganorina. Sareri yabwiranganorina. Sareri nemire aja mwanganorina. Sagwai Godiyale Yagaalai wiyagaa' wiyagaa'ne kaalaburi aaya kaabilarinesi. ² Kaalaburi aaya kaabila tajagwai ku'maayabanna yima'naabina kya' nemi tinya wanganorina. Tinya wangano'na nabyaa saliguragandaa yinggidandaanyi. Wiyagaa' wiyagaa'ne kaalaburi aaya kaabilai kigaakuna Nimwaryi ye'mwannamwaryaagalyi. Sare sai ku'maayaba neyijiwaainadaa'nyi sari tinya wanganorina. ³ Sagwari tinya wanganona kadiga wi'no sarina seminyiji yinggidibaigo. "Nemiji abaaajimunya ye'mwannamwaraana!" tona yinggidibaigo. Yibaa'i nemire ye'mwannamwarya' taresi. Nimwaryi kamire Kawaari' Jisaasi Kiraajitiyari abaaajimunya ye'mwannamwaaigoinera. ⁴ "Abaajimunya ye'mwannamwarya'nebina yiraaya naanga yinebanna newarana!" tona yagaala taja' yida'maigo.

Godiyai Paagerinesi.

⁵ Yagaala ta' Kiraajitiyai kaneda' kadiga wi'nona yinggidibaigo. Sa' taresi. Godiyai paagebi aaya kaabilalyi. Sagwari siginya wabe aane piri' kiri' mwiwarigalyi. ⁶ Sare'na siginyabi kayaa'na mwaaindaa

kwaaji taaja' "Sagwaryi abaaajimunya ye'mwannamwaaigeinyi," kwaaji yagaala tandaa yagaala nebwina sa'neburu myibaigo. ⁷ Aawa. Paagebi tewaanna mwaaindebaaimbi' paagebi tewaanna mwaaraaja'na Kiraajitiyale pwaraji abaaajimunya se'mwannamwaaigo. Yibaa'i tewaanna mwaaraaja'na Godiyale Kawaaribaangai Jisaasile tawebi nemire kayaa'naya wiyabwi nemaarasi'nanda tawe sagiri' kiriga neduimwagasi'nade'nanyi.

⁸ Nemi tinyina "Nimi kayaa'nayabwi kuneinyira," tinaaja' simunyangi kwaaji yabwitaanyainera. Sarebi nebula' nemire simunyangi wiranewate' mi'. ⁹ Nemire kayaa'nayanna saliguraginaaja' Godiyai "Kumire kayaa'naya maarasi'nima! Kumire kirigisa'naya wiya, yi yida'maraangabwi maaya wiyaburi tuimwagasi'nima!" taji "Kayaa'naya maarasi'nimideinyi," tiniga'na nabyaa limwannigai, yida'maraangai mwaarigai sara yadelyi. ¹⁰ Yibaa'i Godiyai neda' "Wiyalabi kayaa'naya yigasalabilyira." Sarebidaa'nyi nemi "Kayaa'naya myigeinyi," tinaaja' Godiyarina tina "Sagwai kwaaji yagaala tandelyi." Nemi kwaaji sara taaja' kamire yagaala' nemire simunyabi wiranewate' mi'.

2 Nimire kwaimiraabya wabelabi, yagaala taja' pigariguri yinggidawasibaiga. Semi kayaa'naya myipine'na "Widibwaagima!" tena yinggidawasibaiga. Sare' kiri' a'mwe pwai kwai kayaa'naya' yaja' neminyine kayaa'nayanna Nimwari marewidandei mwaari'. Sagwai Jisaasi Kiraajitiyai yinda'maraangalyi. ² Sarei nemire kayaa'nayanna Godiyari sinyi simiriga widebwi mubamaarasi'nyi'nei paragalyi. Nemirena yimbenna mi'. Aawa. Kwaaga wiya tabagiyara anjimyaraabine kayaa'nayannanyira.

Godiyale kwaimiraabyainaabinesi.

3 Yidaanyi! Nimwai neminyine kare naanga wimagelyi. “Nimire kwaimiraabyara, dima!” taga Kiraajitiyari limwandaanyainaabina kare naanga windeine. “Godiyainyire kwaimiraabyarera,” tage' nebulasi. Kamire kwaimiraabyainera. A'mwe Kwaagebagiyabwinera Kiraajitiyarina myabwiresabina “Kamire kwaimiraabyarera,” maneyabwiribaigya'.² Nyibu'ndelabi, tagaa' nemi Godiyale kwaimiraabyaine. Tibi nemi pewarabisaina yima'nabaadeinaabaga? Sabi myabwiranganyaine. Kiri' nemi tara yabwi'maigo. Tibi sagaa' Kiraajitiyai ku'maayaba yima'naabadegaa' kami sagwaimbi' yima'naadeine. ³Yibaai sai tewaanyai kirigisa'naya kunei mwaarigabaaimbi' a'mwe kajajai sagwarina sara yemwaarigai Kiraajitiyarina tewaanyai yima'nibanigalyi.

Jisaasi Kiraajitiyarina saliguragya'nebwinesi.

5⁶ Tajagwai Jisaasi Kiraajitiyai aaryabi libamabya yabinesi kamire tawe' waraabaga paragabinesi Sugunyabidaa'nyai waraabaga'nanyi. Yine aari libamabya sabwinebina waraabagai mi'. Aawa. Aaryabinebwinaji tawebinebwinaji waraabagalyi. Kuryai nebulabi aaya kaabilarine'na Kurya

sagwai yagaala sa'na saliguragadelyi. ⁷Saliguragya tabaai tasa warigannanyi.

⁸Yi pwai Kuryai, yi piri' aarya', yi piri' tawe'. Tabaai tata sa yagaala yimbe piri'naya' salikuragandesi. Saliguragya sa' taresi. Jisaasi Godiyale Kawaaribaangalyi. ⁹A'mwera saliguragipija' “Nebulasi,” tandaanyi.

Yidaanyi! Godiyai saliguragya' a'mweraabirebi wiwabilabigasi. Sarebidaa'nyi Kawaaribaangarina Godiyai nejaliguragande' nebulasi. Godiyale saliguragya tare'nanyi. Jisaasi Nyibwaaribaangalyi. ¹⁰Godiyale Kawaaribaangari limwande kamire simunyabi saliguragya sa' wiwarigalyi. Godiyarine' malimwagandei tandelyi “Godiyai kwaaji yagaala tandelyi.” Godiyai Kawaaribaangarina “Niminyidaa'nyalyi,” saliguragya' malimwagande'na tandelyi “Kwaaji yagaala tandelyi.” ¹¹Saliguragya taresi. Godiyai wiyagaa' wiyagaa'ne kaala'nebwi nejaabagasi. Kaala'ne saburi kaabila' Kawaaribaangari wirawiariga. ¹²Sarebidaa'nyi Kawaaribaangei kininnigei kaalya'ne sabwi kininnigelyi. Godiyale Kawaaribaangai maayai kaala'ne sabwi maayalyi.

¹³Yagaala taja yinggidawasi-maaba. Godiyale Kawaaribaangari limwandibisalabi, “Wiyagaa' wiyagaa'ne kaala'ne sabwi kininnigeine,' tipiga!” tena yinggidawasimaaba.